

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Ιουνίου 2006

για την υπογραφή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τη διαδικασία παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας και Νορβηγίας

(2006/697/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

## Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 24 και 38,

Η υπογραφή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τη διαδικασία παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας και της Νορβηγίας εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψής της.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Το κείμενο της συμφωνίας και οι δηλώσεις που θα γίνουν κατά την υπογραφή της συμφωνίας επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

## Άρθρο 2

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι αποφασισμένη να βελτιώσει τη δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας και της Νορβηγίας, χωρίς να θίγονται οι κανόνες που προστατεύουν τη ατομική ελευθερία.

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία, με την επιφύλαξη της σύναψής της.

## Άρθρο 3

- (2) Κατόπιν της απόφασης του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 2001 που εξουσιοδοτεί την Προεδρία του Συμβουλίου να διαπραγματευθεί συμφωνίες με τη Νορβηγία και την Ισλανδία για τη δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις βάσει των άρθρων 24 και 38 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, που τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002, η Προεδρία, επικουρούμενη από την Επιτροπή, διαπραγματεύτηκε συμφωνία για τη διαδικασία παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας και της Νορβηγίας,

Η παρούσα απόφαση και η συμφωνία που επισυνάπτεται σ' αυτήν δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 27 Ιουνίου 2006.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. PRÖLL